



Languages, Literatures and Cultures in Contact:
English and American Studies
in the Age of Global Communication

Volume 1: Literature

edited by Zygmunt Mazur,
Katarzyna Hauzer and Michał Palmowski

tErtium

Kraków 2013

*Languages, Literatures and Cultures in Contact: English and American Studies
in the Age of Global Communication, Vol. 1: Literature*

tErtium

www.tertium.edu.pl

The publication of this volume was supported by the Jagiellonian University.

Board of reviewers:

Dr hab. Teresa Bela

Prof. dr hab. Marta Gibińska

Dr hab. Bożena Kucała

Dr hab. Zygmunt Mazur

Prof. dr hab. Irena Przemeczka

Prof. dr hab. Krystyna Stamirowska

Publisher's mailing address:

Krakowskie Towarzystwo Popularyzowania Wiedzy o Komunikacji

Językowej "Tertium"

ul. Łobzowska 12

31-140 Kraków, Poland

Contact us at:

kontakt@tertium.edu.pl

The publications of Cracow Tertium Society which remain in print are available directly from the publisher (order from the website, payment by bank transfer). Credit card orders: www.hatteria.pl.

© 2013 Cracow Tertium Society for the Promotion of Language Studies

All rights reserved

Cover design:

Marcin Klag

Typesetting:

Sebastian Leśniewski

Printed by:

Drukarnia Eikon Plus, Kraków

ISBN 978-83-61678-64-9

Contents

Preface	9
<i>Valentine Cunningham</i> This is the Place: Literary Knowing and Not Knowing	11
<i>Dominika Ruszkiewicz</i> The Meeting of the English and Scottish Cultures in <i>The Kingis Quair</i> by James I of Scotland	23
<i>Teresa Baluk-Ulewiczowa</i> Poland and Polonius in Shakespeare's <i>Hamlet</i> : A Re-Examination	39
<i>Maciej Piątek</i> Spectroepoematics, or How to Talk with Ghosts	51
<i>Enrico Benella</i> What Women Want, or the Loathly Lady and the Invisible Stage	61
<i>Anna Bugajska</i> The King of Dunces and a Simple Child	75
<i>Anna Miegoń</i> Literary History, <i>The Ladies' Diary</i> and the Enigma Poem	85
<i>Wenjuan Yuan</i> Toward a Cognitive Account of Wordsworth's Immersion into Nature	99
<i>Monika Mazurek</i> Religious Dialogue or Monologue? George Borrow's Encounters with the Other in the Iberian Peninsula	111
<i>Anthony Barker</i> The Afterlife in Film and Media of Dickens's Ebenezer Scrooge	123
<i>Ildiko Domotor</i> Home Among the Gum Trees: Colonial Gentlewomen's Attitude Towards the Australian Flora and Fauna	137

Agnieszka Setecka

“The fashion of our enemies across the Channel”: Representations of
French Fashions in Dinah Craik’s and Mary Haweis’s Writing 153

Maria Perzyńska

“Is not this something more than idle play”: Reverie in Pre-Raphaelite
Poetry 167

Barbara Rumbinas

Dying To Be True: Allegory and Symbolism in James Fenimore
Cooper’s *The Wept of Wish-Ton-Wish* 179

Sylvain Belluc

Giving Dublin to the World: James Joyce’s Linguistic Claim to
Universality in *Dubliners* 193

Przemysław Michalski

A Brief Examination of Iserian Aesthetics in T. S. Eliot’s “The Love
Song of J. Alfred Prufrock” 209

Piotr Podemski

British and Foreign Inspirations in Oswald Mosley’s “The Greater
Britain” (1932) 221

Caterina Novak

Reading the Victorian Nightmare: A Cognitive Approach to
Marghanita Laski’s *The Victorian Chaise-Longue* (1953) 235

Paul Titchmarsh

Authority and Authenticity: The Private and the Public in Robert
Lowell’s Poetry 247

Joanna Dybiec-Gajer

Touristic Modes of Travel Experience in Mark Twain’s *Innocents
Abroad* and Zbigniew Herbert’s *Barbarzyńca w ogrodzie* 263

Michał Palmowski

The Mexican Dream: The Image of Mexico in Jack Kerouac’s *On the
Road* 281

Roya Yaghoubi

“Lost in the Funhouse”: The Author’s Funhouse/“Prisonhouse” of
Language 291

Robert Kusek

Autrebiography versus Autobiography in J. M. Coetzee's *The Master of Petersburg* 299

Dominika Lewandowska

Picturing London: Robert Frank's Photography and Iain Sinclair's Prose 317

Ewa Kowal

The Novel and the Internet: William Gibson's Post-9/11 Novel *Pattern Recognition* 329

Nina Liewald

The Possibilities of "Hybridity" and Multiculturalism in a Globalised World: Hanif Kureishi's England from the 1970s till Today 341

Joanna Maciulewicz

"To Live Otherwise on the Page": The Irreconcilability of the Stories of Empire in David Dabydeen's *A Harlot's Progress* 355

Maria Błaszczewicz

"Beware of Trojans, the complete smeg-heads!" Cultures in Contact: The Mock Epic, the Contemporary British Fantastic and the Trojan War 367